

politicsenvironment
culturebusinesssports

11
2008

Sinfo



eu2008.si

ISSN 1854-0805

A photograph of two men in dark suits shaking hands. The man on the left is smiling broadly, and the man on the right is also smiling. They are standing in front of a blue background with a yellow star, likely the European Union flag. The man on the right has a small gold badge on his lapel.

SLOVENSKO PREDSIEDSTVO SVETU EU 2008

Od 1. januarja do
30. junija 2008

Predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso in slovenski premier in predsednik Evropskega sveta Janez Janša. 19. junij 2008.

5-7 OSREDNJI DOSEŽKI PRESEDOVANJA

8-13 O PREDSEDOVANJU SO POVEDALI

16-18 INTERVJU JANEZ JANŠA OD SEDAJ LAHKO DEJAVNO PRISPEVAMO PREDLOGE PRI VSEH RESNEJŠIH MEDNARODNIH RAZPRAVAH



23-40 PREDSEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI

vsahina



Anže Logar

SLOVENIJA V SREDIŠČU DOGAJANJA

Nekje v sredini leta 2006, torej poldrugo leto pred prevzemom dirigentske palice Evropske unije, je tedanji vodja Širše delovne skupine za priprave na predsedovanje dejal približno takole: »Gre za največji nacionalni projekt po osamosvojitvi Slovenije. Tako kot vsakič doslej, ko je bila Slovenija pred velikimi izzivi, tudi tokrat poslušamo dvome o tem ali bomo sploh zmogli oziroma kaj nam je bilo tega sploh treba. Toda na koncu znamo Slovenci vedno stopiti skupaj in izpeljati naloge, ki so pred nami.«

Tudi tokrat smo. Ne glede na bližino volitev in ne glede na opozicijsko volilno kampanjo v času predsedovanja. 182 dni leta 2008 je vlada usmerjala večino svojih naporov v predsedovanje. Temu primerni so tudi rezultati in posledično odzivi tistih, ki so nas pri tem budno spremljali.

'Slovenija se je umestila v središče dogajanja', je izjava predsednika Evropske komisije Joseja Manuela Barrosa, ki najbolje povzema vsebino tokratne posebne izdaje Sinfa. Publikacija v sliki in besedi ponuja sprehod po vseh najpomembnejših dogodkih slovenskega polletja na čelu EU. Naniza ključne uspehe predsedstva, jih obarva s komentarji uglednih oseb iz civilne in politične sfere ter povzema organizacijske podatke šestih mesecev slovenskega vodenja Evropske unije.

Slovenija je v pičlih desetih letih opravila številne zahtevne izpite. Uspešno se je vključila v EU, izpolnila monetarne in varnostne kriterije za vstop v evro in schengen. Opravila zrelostni izpit iz predsedovanja skupnosti. Brez 'pompa', z umirjeno profesionalnostjo. Dokazala je, da je bil 'veliki pok' – širitev z desetimi državami maja 2004 - uspešen evropski projekt.

Lahko po vsem tem o Sloveniji še kdo govori kot o 'novi članici'?



Slovenija je 30. junija zaključila šestmesečno predsedovanje Svetu Evropske unije

Predsednik Evropskega sveta Janša predstavlja program slovenskega predsedovanja v Evropskem parlamentu. Strasbourg, 16. januar 2008.

To je bila zelo odgovorna naloga. Obsegala je vodenje in zastopanje skupnosti, ki združuje 27 držav in šteje skoraj pol milijarde ljudi. Po polletnem predsedovanju tako ugotavljamo, da:

- Lahko tudi članica, ki je v Unijo vstopila leta 2004, uspešno vodi povezavo.
- Je državna uprava pridobila znanje in izkušnje za učinkovitejše delo v organih skupnosti.
- Je Slovenija bolj prepoznavna tako v EU kot zunaj nje.

Predsedovanje Slovenije Svetu EU 2008 – v številkah

Med predsedovanjem je bilo izpeljanih več kakor 8000 dogodkov, 283 v Sloveniji, 3285 v Bruslju in 4242 drugod po svetu.

Najpomembnejši so bili:

- srečanje Vlade RS s Konferenco predsednikov Evropskega parlamenta (19.–20. december 2007, Brdo pri Kranju),
- srečanje Vlade RS z Evropsko komisijo (8. januar 2008, Brdo pri Kranju)
- obe zasedanji Evropskega sveta (13.–14. marec in 19.–20. junij 2008, Bruselj),
- dogodek ob razglasitvi evropskega leta medkulturnega dialoga (8. januar 2008, Ljubljana),
- 33 formalnih zasedanj Sveta EU (Bruselj in Luxembourg)
- 16 neformalnih srečanj in konferenc na ministrski ravni (Brdo pri Kranju, Oslo in Bruselj)
- 66 srečanj Evropske unije s tretjimi državami, med katerimi so bili v ospredju vrhovi EU-Japonska, EU-Latinska Amerika in Karibi, EU-ZDA ter EU-Rusija.

Organiziranih je bilo tudi **260 kulturno-promocijskih prireditev** doma in po svetu. Med najodmevnejšimi je bil koncert Slovenske filharmonije na predvečer spomladanskega zasedanja Evropskega sveta v Bruslju.

Slovensko predsedstvo je zapustilo dve trajni obeležji: na sedežu Sveta EU v Bruslju smo postavili **repliko Plečnikove stoječe ure**,

pred stavbo Sveta na znanem krožišču Schuman pa **monolit iz temnega pohorskega tonalita** z verzom iz slovenske himne Žive naj vsi narodi, izpisanim v **vseh 23 uradnih jezikih** Evropske unije.

Na 166 uradnih srečanjih predsedstva v Sloveniji je sodelovalo 27.597 delegatov in 847 tolmačev, ki so tolmačili 12.800 ur. Med slovenskim predsedovanjem je bilo prevedenih 21.181 strani gradiva.

Udeležencem smo razdelili **1003 protokolarna darila, 30.000 kravat in rut s simbolom predsedstva ter 27.000 promocijskih daril.**

V Sloveniji so predstavniki sedme sile, tj. **mediji, spremljali 26 srečanj**, ki se jih je skupaj udeležilo **1583 domačih in 928 tujih novinarjev**, obeh zasedanj Evropskega sveta v Bruslju pa več kakor 3000 novinarjev.

Na **Brdu pri Kranju** je med predsedovanjem potekalo **122 dogodkov**, na katerih smo **16.000 gostom** postregli:

- 32.000 kosil, večerj in malic ter 16.000 sendvičev
- 98.600 brezalkoholnih pijač in 7000 buteljk slovenskega vina
- 57.000 toplih in hladnih napitkov

V okviru predsedovanja so organizatorji z 80 limuzinami in 80 enoprostorci **prevozili več kakor milijon kilometrov.**

Spletno mesto predsedovanja **www.eu2008.si** je v šestih mesecih obiskalo **765.000 ljudi in si ogledalo 3.765.000 strani.** Najpogosteje so spletne strani obiskovali Slovenci, sledili so jim Belgijci, Nemci, Francozi in Američani. Obiskanost spletne strani predsedovanja je bila največja med vrhom EU-ZDA, takrat si je spletno mesto ogledalo več kot 12.000 ljudi.

Pri predsedovanju je sodelovalo **23 podjetij** in prispevalo skupaj okoli **500.000 evrov.** Partnerji predsedstva so bili: ACH, Adria Airways, Aerodrom Ljubljana, Droga Kolinska, Fructal, Gorenje, Hoja, Istenič, Kompas, Lenovo, Microsoft, Mura, Pekarna Pečjak, Petrol, Radeče papir, Mobitel, Radenska, Rogaška, Telekom, Tom, Video produkcija Kregar, Zavarovalnica Triglav in Žito.

Za izvedbo predsedovanja je **Slovenija porabila 62.374.158 evrov.**

OSREDNJI DOSEŽKI PREDSEDOVANJA



Predstavitelji 18-mesečnega programa trio predsedovanja Nemčije, Portugalske in Slovenije v Evropskem parlamentu. Strasbourg, 17. januar 2007.

SLOVENIJA USPEŠNO KRMILILA BRUSELJSKI STROJ

S predsedovanjem Slovenije Svetu EU je vlada tudi formalno zaključila enega največjih nacionalnih projektov po osamosvojitvi. Zastavljeni cilji so bili v celoti uresničeni. Brez velikega pompa, a učinkovito je vodila pogajanja o dosjelih, ki jih je dobila kot dediščino bruseljskega 'motorja' evropske zakonodaje. Poseben poudarek je namenila Lizbonski pogodbi, Zahodnemu Balkanu, lizbonski strategiji, energetske-podnebnim ciljem in medkulturnemu dialogu. Slovenija je teh šest mesecev kot prva novinka predsedovala Svetu EU, eni od treh osrednjih institucij EU, v okviru katere se v devetih različnih sestavah redno na formalni in neformalni ravni srečujejo ministri vseh 27 držav članic unije pod vodstvom ministra predsedujoče države. Formalna srečanja potekajo v Bruslju in Luksemburgu, neformalna pa v državi, ki predseduje.

1. UVELJAVITEV LIZBONSKE POGODBE

Države članice so se decembra 2007 s podpisom Lizbonske pogodbe zavezale k njeni čimprejšnji ratifikaciji. Ta cilj je do sedaj doseglo že 19 držav, v preostalih državah članicah pa ratifikacijski postopki potekajo. Republika Slovenija je pogodbo ratificirala kot druga država članica 29. januarja 2008.

Negativni izid referendumu na Irskem je temu uspehu prinesel nekoliko grenak priokus. Vendar Evropska unija ostaja zavezana svojim ciljem. Države članice se strinjajo, da se morajo ratifikacijski postopki nadaljevati. Obenem bomo skupaj z Irsko poskusili najti enotno rešitev, ki bo ustrezala vsem članicam in bo v najkrajšem času omogočila nadaljnji razvoj Unije.

V luči uveljavitve Lizbonske pogodbe s 1. januarjem 2009 je Slovenija v času predsedovanja vodila pripravljeno delo za začetek njenega izvajanja. Na podlagi neformalnih posvetovanj o različnih odprtih vprašanjih je predsedstvo izdalo tudi poročilo o opravljenem delu.

2. USPEŠEN ZAGON NOVEGA CIKLA LIZBONSKE STRATEGIJE

S spomladanskim Evropskim svetom 2008 se je uspešno začelo **drugo triletno obdobje prenovljene lizbonske strategije za čas od 2008 do 2010**. Dogovorjeno je bilo, da korenite spremembe vsebine niso potrebne, da pa je treba s procesom nadaljevati in se osredotočiti na izvajanje reform. Poseben uspeh je kompromisni dogovor držav članic, da je treba z **reformnim procesom nadaljevati tudi po letu 2010**.

Slovensko predsedstvo je pustilo svoj pečat predvsem na naslednjih področjih:

področju znanja in inovacij smo dali nov zagon z uvedbo t. i. „**pete svoboščine – prostega pretoka znanja**“ in t. i. **Ljubljanskega procesa**. Namen je vzpostaviti tesnejše sodelovanje udeležencev v evropskem raziskovalnem prostoru. K temu bo pomembno prispeval tudi **Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo**, glede katerega smo se dogovorili, da bo imel sedež v Budimpešti. Pomemben prispevek k visokotehnološkemu razvoju EU je tudi dogovor o izvajanju evropskega sistema satelitske radionavigacije **Galileo**. Prav tako smo sprejeli pomembne sklepe glede **spodbujanja ustvarjalnosti in inovativnosti z izobraževanjem, družinam prijaznimi znanstvenimi karierami ter vlogo kulture in ustvarjalnosti v lizbonski strategiji**.

Na področju krepitve konkurenčnosti podjetij smo se posvetili predvsem **spodbujanju hitre rasti malih in srednje velikih podjetij** in ukrepom za zmanjševanje administrativnih ovir (pomemben je sprejem »**paketa za proizvode**« in zagon programa **Eurostars**).

V prizadevanjih za **zmanjševanje administrativnih bremen** smo ponovno potrdili zavezanost nadaljevanju **pubude za boljše pripravo predpisov** (25 odstotkov do 2012).

Veliko pozornosti smo namenili tudi krepitvi socialne razsežnosti lizbonske strategije. Sprejeli smo zavezo k postopnemu



Neformalno srečanje ministrov za pravosodje in notranje zadeve. Brdo pri Kranju, 24. do 25. januar 2008.

izvajanju dogovorjenih skupnih načel o prožni varnosti kot enega ustreznih pristopov k soočanju z izzivi 21. stoletja, med drugim demografskimi spremembami, pospešenim tehnološkim napredkom in procesom globalizacije. Naš osrednji poudarek je bil na izboljšanju položaja **mladih**, prispevali smo tudi k evropski razpravi o **demografskih izzivih** ter k sprejemanju ukrepov na področju enakosti spolov.

3. KORAK NAPREJ V REŠEVANJU PODNEBNO-ENERGETSKIH VPRAŠANJ

V zvezi s **podnebno-energetskim svežnjem**, ki ga je Evropska komisija izdala januarja 2008, smo dosegli vse zastavljene cilje. Na spomladanskem Evropskem svetu smo sprejeli ključne politične odločitve, ki so pogoj za njegovo pravočasno sprejetje: zavezo za politični dogovor med državami članicami do konca leta 2008 in dogovor o temeljnih načelih pri razdelitvi bremen. V obsežnih in intenzivnih nadaljnjih razpravah je bil dosežen pomemben napredek pri razumevanju predlaganih rešitev ter poenotenju stališč držav članic. Potekala so tudi neformalna srečanja z Evropskim parlamentom.

Le s pravočasnim sprejetjem tega zakonodajnega svežnja bo EU lahko odigrala vodilno vlogo in verodostojno nastopila na mednarodnih pogajanjih za sklenitev **dogovora o celovitem globalnem sporazumu o podnebnih spremembah za obdobje po letu 2012**, ki bodo decembra 2009 v Københavnu. Prizadevanja za pravočasno sklenitev tega sporazuma so bila **vključena tudi v vsa srečanja s tretjimi državami**, pomembni dogovori, ki bodo prispevali k enotnejšemu pristopu v boju proti podnebnim spremembam, pa so bili sklenjeni na vrhovih EU-Japonska ter EU-Latinska Amerika in Karibi.

Največji uspeh predsedovanja na področju energetike je dogovor o tretjem **zakonodajnem svežnju za liberalizacijo notranjega trga za elektriko in zemeljski plin**. Po predložitvi kompromisnega predloga nam je uspelo zblížiti stališča sedemindvajsetice in doseči široko soglasje o ključnih sestavinah

pri vseh petih zakonodajnih predlogih, tako za elektriko kakor tudi za plin.

4. POTRDITEV EVROPSKE PRIHODNOSTI ZAHODNEGA BALKANA IN KREPITEV EVROPSKE SOSEDSKE POLITIKE

V času predsedovanja je bila sklenjena **mreža stabilizacijsko-pridružitvenih sporazumov z državami Zahodnega Balkana**. Podpisana sta bila sporazuma s Srbijo ter Bosno in Hercegovino. Mreža utrjuje in pospešuje integracijski proces držav Zahodnega Balkana ter s tem prispeva h krepitvi stabilnosti in vsestranskemu razvoju regije.

Pomemben uspeh so **sektorske pobude**. Gre za konkretne pobude na področju regionalnega sodelovanja in gospodarskega razvoja:

- dialog o **vizumski liberalizaciji** se je začel z vsemi državami Zahodnega Balkana;
- Evropski komisiji smo podelili **mandat za začetek pogajanj o prometnem sporazumu**;
- dogovorili smo se o ustanovitvi **Investicijskega sklada za Zahodni Balkan**;
- vzpostavili smo okrepljeno sodelovanje med regijo in EU na področju civilne zaščite;
- dali smo pobudo za prenos metodologije EU in enako **pripravo ocen ogroženosti zaradi organiziranega kriminala za države jugovzhodne Evrope (SEE OCTA)** ter pobudo za prenos priporočil s področja **boja proti terorizmu na države Zahodnega Balkana**.

Ob razglasitvi kosovske neodvisnosti smo se zavzeli za stabilnost regije in navzočnost EU na Kosovu v okviru misije EULEX in s pomočjo posebnega predstavnika EU. Ohranili smo enotnost Unije pri ključnih vprašanjih in preprečili destabilizacijo regije. Evropska komisija bo 11. julija 2008 organizirala donatorsko konferenco za regijo, s poudarkom na Kosovu.

Nadaljevala so se pristopna pogajanja s Hrvaško in Turčijo. V

pristopnih pogajanjih s Hrvaško je slovensko predsedstvo odprlo štiri poglavja, s Turčijo pa dve poglavji.

Pomembnejši dosežek v okviru **evropske sosedске politike** (ENP) je začetek izvajanja Črnomorske sinergijske pobude, s katero je bila začrtana politična usmeritev za skupne dejavnosti v regiji. Pričakujemo, da se bosta **sredozemska in vzhodna dimenzija ENP** uravnoreženo krepili tudi v okviru francoske pobude za »Barcelonski proces: Unijo za Sredozemlje« in poljsko-švedske pobude za ustanovitev Vzhodnega partnerstva.

5. SPODBUJANJE DIALOGA MED KULTURAMI, PREPRIČANJI IN IZROČILI V OKVIRU EVROPSKEGA LETA MEDKULTURNEGA DIALOGA

Predsedovanje smo simbolično in tudi dejansko začeli z otvoritvenim dogodkom ob **evropskem letu medkulturnega dialoga v Ljubljani**. V nadaljevanju so se zvrstile številne razprave in konference. Za krepitev medkulturnega dialoga so bile sprejete številne pobude na področju **vključevanja kulturne dimenzije v zunanje odnose EU, mladih, šolstva, večjezičnosti, kulture**. Poseben prispevek Slovenije h krepitevi partnerstva in dialoga je projekt **ustanovitve Evro-sredozemske univerze v Piranu junija 2008**.

II. GLAVNI DOSEŽKI NA ZAKONODAJNEM PODROČJU

Dosegli smo pomemben preboj pri sprejemanju dveh aktov s področja **delovnega prava**, o katerih so pogajanja potekala že več let. Gre za **direktivo o delovnem času in direktivo o delovnih pogojih začasnih delavcev**, ki sta ključnega pomena za evropske delavce, saj urejata področje delovnega časa in pravice delavcev, ki delajo prek agencij.

V soodločanju z Evropskim parlamentom smo sprejeli uredbo o izvajanju **evropskega sistema satelitske radionavigacije Galileo**. S tem smo projektu dali nov zagon in zagotovila, da bo Evropa do leta 2013 vsem svojim državljanom in podjetjem ponudila kakovostne satelitsko-navigacijske storitve.

Na področju **varstva okolja** smo v postopku soodločanja z Evropskim parlamentom potrdili štiri ključne akte: **direktivo o odpadkih**, ki uvaja bolj kakovostno ravnanje z odpadki, **uredbo o živem srebru in direktivo o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike**, ki urejata bolj varno ravnanje z zdravju zelo škodljivimi snovmi, ter **direktivo o vključevanju emisij iz letalskega prometa v shemo trgovanja z emisijami (ETS)**, ki predstavlja enega ključnih ukrepov za celovito zmanjševanje emisij CO². Sprejeta je bila tudi **direktiva o kazensko-pravnem varstvu okolja**, ki ravnanja zoper okolje, ki imajo uničujoče posledice za človekovo zdravje in okolje, opredeljuje kot hujša kazniva dejanja.

V postopku soodločanja z Evropskim parlamentom smo sprejeli tudi celo vrsto pomembnih aktov, ki prispevajo h **krepitevi notranjega trga: t. i. paket za proizvode, odločbo o mobilnih satelitskih storitvah, direktivo o poštnih storitvah, nov carinski zakonik, uredbo o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet**. K višji ravni zaščite potrošnikov bo prispevala tudi direktiva o **potrošniških kreditnih pogodbah**.

Na področju **notranjih zadev** smo uspeli zaključiti zahtevna pogajanja v Svetu, ki so trajala več kot tri leta, ter doseči dogovor glede **direktive o vračanju**, ki ureja skupne standarde in postopke za vrnitev državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU. Po intenzivnih pogajanjih smo dosegli politični

dogovor o **preoblikovanju Europolu v agencijo EU**.

Na področju **pravosodja** smo zaključili pogajanja z Evropskim parlamentom glede direktive o nekaterih vidikih **mediacije v civilnih in gospodarskih zadevah** in dosegli dogovor v Svetu glede **izvrševanja obsodb, izrečenih v nenavzočnosti**.

III. VRHOVI EU-TRETJE DRŽAVE

V času predsedovanja so potekala štiri vrhunska srečanja **EU s tretjimi državami: EU–Japonska, EU–Latinska Amerika in Karibi, EU–ZDA, EU–Ruska federacija**. Ti vrhovi so bili namenjeni krepitevi strateške dimenzije odnosov in partnerstva med EU in omenjenimi državami, hkrati pa so bili priložnost za razpravo o aktualnih globalnih, regionalnih, gospodarskih, varnostnih in drugih vprašanjih, vključno s podnebnimi spremembami in energetiko.

Pomemben dosežek je **potrditev pogajalskega mandata za začetek pogajanj za novi sporazum med EU in Rusijo**, ki bo nadomestil Sporazum o partnerstvu in sodelovanju.

IV. ODZIV PREDSEDSTVA NA NEPRIČAKOVANE DOGODKE

Sestavni del predsedovanja so tudi dogodki, ki jih ni mogoče predvideti in se nanje predhodno pripraviti. Slovensko predsedstvo se je na vse nepričakovane dogodke odzvalo hitro in premišljeno. Marčni Evropski svet se je odzval na **pretrese na finančnih trgih**. Posodobljeni so bili trije obsežni in podrobni časovni načrti za ukrepe na različnih področjih ureditve in nadzora finančnih trgov. Podpisan in uveljavljen je bil tudi **Memorandum o sodelovanju** pri čezmejni finančni stabilnosti.

Evropski svet se je junija odzval na posledice **visokih cen hrane**. Voditelji so se strinjali, da je potreben hiter odziv znotraj EU, zlasti pomoč najrevnejšim slojem, pa tudi širše, na svetovni ravni. Globalno si bo EU **prizadevala za odpravljanje posledic naraščanja cen za revno prebivalstvo** v okviru OZN in skupine G8. V tem kontekstu smo pozornost posvetili tudi politiki **biogoriv** in krepitevi **razvojnih ciljev tisočletja**.

Predsedstvo se je odzvalo tudi na **dogodke v Keniji in Čadu, nemire v Tibetu, potres na Kitajskem ter ciklon v Burmi/ Mjanmaru**.



Otvoritev novega kongresnega centra. Brdo pri Kranju, 1. december 2007.

OPREDSEDOVANJU SO POVEDALI...



JOSÉ MANUEL BARROSO

PREDSEDNIK EVROPSKE KOMISIJE:

SLOVENIJA V CENTRU DOGAJANJA

Prvič se je zgodilo, da je EU predsedovala katera od novih članic in po mojem mnenju ter mnenju Evropske komisije je bilo predsedovanje zelo uspešno. Slovensko predsedstvo Sveta se lahko primerja s predsedovanjem katerikoli druge članice. V tem času smo dosegli nekaj dobrih rezultatov, med drugim začetek pogajanj o novem sporazumu z Rusijo. Predsedovanje Slovenije je lep primer enakopravnosti vseh članic Evropske unije.

Slovenija je Evropski uniji v tem kritičnem obdobju predsedovala trezno, širokogrudno in učinkovito. Še posebej sem zadovoljen zaradi odličnega sodelovanja med slovenskimi oblastmi in Evropsko komisijo pri uveljavljanju pragmatične in "ljudem naklonjene" agende. Nedavni zastoj pri ratifikaciji pogodbe ne sme zasenčiti uspešnega in dobro zastavljenega predsedovanja EU v zadnjih šestih mesecih.

Menim tudi, da je slovensko predsedovanje na vrhu prepričljivega seznama njenih dosežkov na poti v evropske integracije. Ta pot se je začela s pristopom k EU, nadaljevala s sprejetjem evra ter pred nedavnim tudi z integracijo v schengensko območje. Ti dosežki so Slovenijo umestili v sam center dogajanja.

Slovenija je bila prva nova članica, ki je prevzela šestmesečno predsedovanje Evropski uniji, in reči moram, da je bilo moje zaupanje v njene vodstvene sposobnosti upravičeno. Že zdaj lahko izpostavimo številne dosežke njenega predsedovanja. Uspešno lansiranje novega kroga Lizbonske strategije za rast in zaposlovanje na marčevskem zasedanju Evropskega sveta je prav gotovo med najpomembnejšimi.

Slovenija je zelo dobro opravilo naloge, ki so ji jih nalagala naša skupna prizadevanja glede energetskih in podnebnih sprememb, saj je to točko sistematično izpostavljala na vseh srečanjih EU z ZDA, Kitajsko, Rusijo, Latinsko Ameriko, Japonsko in Indijo.

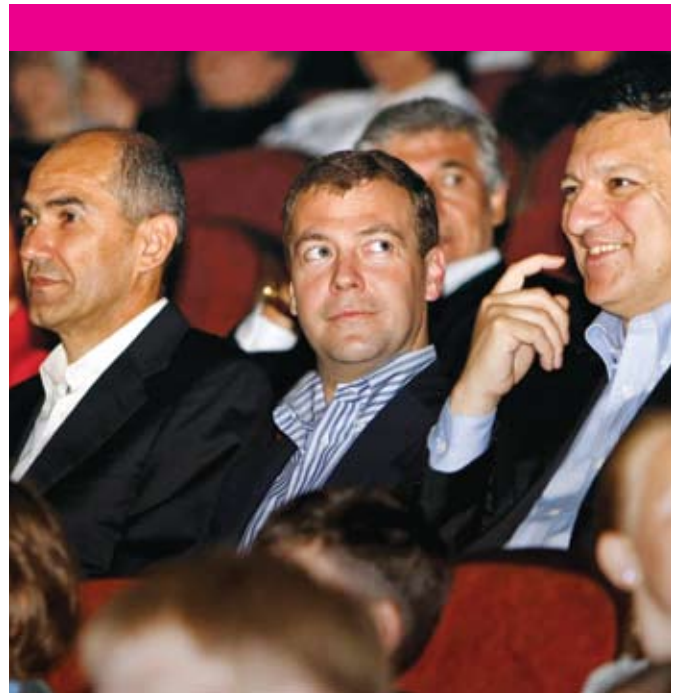
Prav tako občudujem slovensko predanost in opravljeno delo pri uveljavljanju evropske perspektive za države Zahodnega Balkana. Zdaj končno lahko potrdimo, da je EU v celoti prevzela svoj del obveznosti za ta del Evrope. Slovensko predsedovanje je bilo zelo učinkovito tudi v najbolj kritičnem času oblikovanja skupnega stališča EU do statusa Kosova.

DMITRIJ MEDVEDJEV

PREDSEDNIK RUSIJE:

ZAČETEK POGOVOROV O NOVI POGODBI

Moram izpostaviti enega od njegovih zelo pomembnih rezultatov – začetek pogovorov o novi pogodbi. Te odločitve so bile sprejete prav na tem vrhu, ki ga je vodila Slovenija. Zato bi se rad še enkrat zahvalil svojemu kolegu, gospodu Janši, in vsem, ki so sodelovali pri pripravi in sprejemanju teh sklepov in pri pripravi vrha. Mislim, da je to zagotovo nekaj, kar bo koristilo združeni Evropi in Ruski federaciji. Toliko bolj, ker imamo skupne korenine in veliko pomembnih iniciativ, ki se nanašajo na enotnost slovanskih narodov. V tem smislu je bilo po mnenju Ruske federacije predsedovanje Slovenije zares uspešno.



FRANCE CUKJATI, DR. MED.

PREDSEDNIK DRŽAVNEGA ZBORA:

PONOSNI SMO, DA NAM JE BILA ZAUPANA TAKO ODGOVORNA NALOGA

S koncem junija se je izteklo polletno obdobje, v katerem je Slovenija kot prva izmed držav, ki so pristopile k Evropski uniji maja 2004, predsedovala Svetu Evropske unije. Ponosni smo, da nam je bila zaupana tako odgovorna naloga. Z organizacijskega,

logističnega in vsebinskega vidika je šlo nedvomno za velik zalogaj in enega izmed največjih projektov od naše osamosvojitve naprej. Kot vse zaupane naloge doslej, smo se tudi te lotili premišljeno, odgovorno in skrbno.

Šest mesecev ni dolga doba, pa vendar se je v tem obdobju zvrstilo ogromno zasedanj, srečanj, sestankov in ostalih dogodkov v Sloveniji, po drugih državah EU in tudi izven meja EU. Slovenija je imela priložnost pokazati svoje sposobnosti vodenja, razumevanja delovanja evropskih institucij in njihovega pomena za življenje vseh državljanov Unije. Ni nepomembno, da se je v tem času tudi uspešno predstavila (promovirala) ne samo v okviru EU, temveč tudi izven njenih meja.

Prednostne naloge slovenskega predsedovanja so bile v veliki meri določene v 18-mesečnem programu predsedovanja Nemčije, Portugalske in Slovenije ter v Pregledu podedovane agende Sveta EU. Na vseh petih področjih (prihodnost Evropske unije in uveljavitev Lizbonske pogodbe, zagon novega ciklusa Lizbonske



strategije, reševanje energetske-podnebnih vprašanj, vprašanje širitve EU in v tem oziru posebej Zahodnega Balkana, spodbujanje dialoga med različnimi kulturami, prepričanji in izročili v okviru evropskega leta medkulturnega dialoga) smo naredili največ, kar je bilo v naši moči.

Predsedovanje Svetu EU je naloga, ki jo opravlja na ravni države vlada. Vendar vloga parlamenta države članice ni zanemarljiva. EU se zaveda, da so prav parlamenti prek svojih poslancev tesno povezani s svojimi državljanke in državljani. Preko nacionalnih parlamentov pridejo pomembne informacije EU najhitreje do vsakega posameznika, pa tudi pričakovanja in hotenja prebivalcev do vodilnih institucij EU. Zato je prav, da imajo tudi parlamenti določeno vlogo pri predsedovanju države Svetu EU. Tako se je tudi Državni zbor svojih nalog lotil odgovorno in jih izpeljal korektno in uspešno.

V času predsedovanja smo organizirali vrsto srečanj odborov parlamentov držav članic Evropske unije, ki so potekala v Sloveniji. V teh mesecih smo organizirali srečanja parlamentarnih odborov za Evropske zadeve, za zunanjo politiko, za obrambo, za gospodarstvo, za okolje in prostor, za kmetijstvo in za kulturo. Skupaj z Evropskim parlamentom smo pripravili in izvedli dve medparlamentarni srečanja, in sicer februarja na temo Lizbonske strategije, maja pa na temo Zahodnega Balkana, ki sta potekali v Bruslju. Na teh srečanjih smo obravnavali aktualne teme, ki so bile tudi v skladu s prioriteta predsedovanja. Šest mesecev je kratko obdobje. Vsebinski uspeh predsedovanja je že v tem, če najpomembnejše teme ostanejo na dnevnem redu. Če pa se pri reševanju pomembnih vprašanj zgodi korak naprej, pa lahko šestmesečno predsedovanje ocenimo za uspešno.

Med prvimi smo ratificirali Lizbonsko pogodbo, in sicer 29. januarja 2008 in s tem prispevali k pozitivnemu zgledu za ratifikacijske postopke v drugih državah članicah. Ne glede na zavrnitev Lizbonske pogodbe na referendumu na Irskem ostajam prepričan, da Lizbonska pogodba predstavlja dobro in nujno podlago za prihodnje bolj demokratično in učinkovitejše delovanje Evropske unije. Omembe vredna je ustanovitev Evro-mediterranske univerze s sedežem v Piranu, v kateri so zastopane vse pomembnejše regije evro-sredozemskega prostora. Evropsko parlamentarno javnost smo utrdili v prepričanju, da se države Zahodnega Balkana vse po vrsti iskreno želijo pridružiti Evropski uniji in da so za to pripravljene na dosledno izpolnjevanje pogojev, parlamentarci držav Zahodnega Balkana pa so prejeli jasen poziv, da brez razrešitve mednacionalnih sporov ni pričakovati resnega vključevanja v Evropsko unijo. Državni zbor je 5. marca 2008 sprejel sklep o priznanju neodvisnosti in suverenosti Kosova. Vprašanje t.i. kosovskega primera ni bilo preprosto, a menim, da smo se ga pravilno lotili in pametno izpeljali. Za oba primera velja, da ena država, četudi predsedujoča, ne more odločati v imenu vse družine sedemindvajsetih. Mora pa zato v krogu sedemindvajsetice obstajati želja po iskanju kompromisnih rešitev in skupnega interesa ter velik čut za solidarnost. To krepi našo pripadnost Evropski uniji ter jo dela za močnega akterja tudi izven naših meja.

Srečanja, ki so potekala v organizaciji Državnega zbora, so bila izvrstna priložnost za izmenjavo mnenj in pogledov o temah, ki so pomembne za nadaljnjo prihodnost EU, ter možnost za nadgradnjo temeljev skupnega sodelovanja med nacionalnimi parlamenti in Evropskim parlamentom in posledično krepitve parlamentarne dimenzije v delovanju EU.

Deležni smo bili vrste iskrenih pohval in priznanj. Slovenija je ponovno dokazala, da je sposobna kakovostno izpeljati tudi tako pomembno nalogo, kot je predsedovanje Svetu Evropske unije. Ponosni smo predali krmilo EU v roke naslednje predsedujoče Svetu EU, Francije.

DR. ANTONIO MISSIROLI

RAZISKOVALNI DIREKTOR CENTRA ZA EVROPSKO POLITIKO:

PREDSEDOVANJE SLOVENIJE LAHKO OZNAČIMO ZA NEDVOMEN USPEH

Vedno je težko samovoljno ocenjevati iztekajoče se predsedovanje EU, saj je ta vloga neke vrste hibrid (vodja glasovanja, pošteni posrednik, prva »odzivna oseba«). Pričakovanja se spreminjajo in razvijajo, medtem ko nepričakovani dogodki »kvarijo« scenarij in določajo izid. Slovenski primer (Slovenija kot prva članica »letnika« 2004, ki je prevzela predsedovanje) je bil nekaj posebnega, tako

OPREDEDOVANJUSOPOVEDALI...



kot so bile posebne okoliščine, ki so zaznamovale slovenski semester za krmilom EU: od neodvisnosti Kosova do energetskih vprašanj, od naraščajočih inflacijskih pritiskov v evrskem območju do irskega referendumu o Lizbonski pogodbi.

S tega stališča lahko predsedovanje Slovenije označimo kot nedvomen uspeh, še posebej če upoštevamo omejene vire slovenske diplomacije in pomanjkanje izkušenj s področja delovanja EU. Pri vprašanju Kosova je – ob pomoči podobno mislečih partnerjev – njeno dobro poznavanje regije pomagalo pri uveljavitvi nekaterih uporabnih kompromisov (EULEX in SAA s Srbijo). Nasprotno je na področju energetskih vprašanj prav pomanjkanje izrecnega slovenskega interesa pripomoglo k lažji rešitvi teh problemov, podoben vzorec pa je bil uporabljen tudi pri dokončnem izoblikovanju pooblastila za pogajanja glede novega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami ter Rusko federacijo. Irski referendum, ki je nekaj mesecev narekoval notranjo polemiko in zakonodajni proces med članicami EU, je na koncu s svojim izidom presenetil prav vse in pokvaril junijsko zasedanje Evropskega sveta. V celoti gledano pa je bil nastop Slovenije spoštovanja vreden in skorajda brezhiben, ostaja le grenak priokus zaradi izida irskega referendumu, pa četudi bo posledice tega skorajda v celoti nosila Francija, ki zdaj predseduje EU. V tem oziru po vsej verjetnosti ne bo odločilen niti naslednji vrh EU v oktobru; končna odločitev glede Lizbone bo najverjetneje sprejeta ob koncu francoskega predsedovanja, torej sredi decembra. Če bodo namreč ostali parlamenti držav članic EU ratificirali pogodbo, bo tudi Irska najbrž lažje sprejela rešitev uganke, ki jo je povzročil njen Ne.

V tem trenutku se zdi, da ni na voljo nobene pravne alternative. Izjema je izvedba drugega referendumu, vendar pa si je še vedno težko zamisliti razmere, v katerih bi bil lahko referendum

uspešno izpeljan. Preprosta ponovitev je vprašljiva, še posebej če upoštevamo udeležbo na junijskem referendumu (50 %) in izid (53% glasov proti). Leta 2001 sta bili obe številki precej nižji, tako da sta pustili dovolj maneverskega prostora za drugačna mnenja po seviljskem zasedanju Evropskega sveta in objavi odrešilne Deklaracije o irski nevtralnosti. Tokrat se zdi, da je določitev enotne politike, katere namen je tlakovanje poti k tako želeni potrditvi Lizbonske pogodbe, veliko težja, čeprav obstaja možnost za določena zagotovila glede nevtralnosti (rešitev po danskem modelu, po katerem bi bilo Irski npr. omogočeno, da se predčasno umakne iz Evropske obrambne agencije) in/ali ohranitev enega komisarja na državo članico (izguba »svojega« komisarja po letu 2014 je pripomogla k glasu proti), kar sicer zahtevajo tudi vse preostale države članice EU. Politični prostor za drugi referendum se torej nahaja v primerni interpretaciji odločitve »proti« in ad hoc zagotovilih, ki ne bi bila v nasprotju z vsebino Lizbonske pogodbe.

Druge možnosti, ki se omenjajo kot posledice irskega "Ne" in ki vključujejo možnost izvedbe pogodbe s 26 ali manj članicami, so pravno dvomljive ali politično neizvedljive. Scenariji, ki govorijo o EU dveh ali več hitrosti, ki bi jo vodile »države pionirke«, se zdijo utopični in podobni papirnatim tigrom. Prvo zapreko namreč predstavljajo zamotane in globoko prepletene pravne obveznosti, ki obvezujejo države članice in ki skorajda povsem onemogoča kakršnokoli diferenciacijo glede na »obliko«, drugo pa opazna odsotnost skupine enako mislečih (in samo imenovanih) »pionirjev«. Ne gre tudi pozabiti, da so bili do danes taki načrti primarno uporabljeni za odvrčanje »zaviralnih« članic, ne pa za uveljavitev novih politik. Diferenciacija znotraj EU seveda že obstaja in pričakovati je, da se bo v prihodnosti še večja, vendar za to ni kriva samo Irska, pač pa tudi naraščajoča neenotnost med ostalimi članicami. To pa ne pomeni, da je treba izvzetost jemati kot pravilo, nasprotno, še naprej je potrebno slediti izpogajani izvzetosti sklenjenih obveznosti.

Irsko glasovanje ni zaustavilo delovanja institucij EU. Unija še naprej deluje, sprejema zakone in ukrepa, res pa je, da bo za določitev smeri, ki jo bo skupnost ubrala z letom 2009, potrebno počakati nekoliko dlje. Irski glas je namreč razkril vso zapletenost strukture, na kateri temelji današnja Unija, še posebej njeno nezmožnost soglasja o reformah in njihovem izvajanju. Tako se je Lizbona izkazala kot test notranje in zunanje kredibilnosti vseh njenih članic. Ponovno je opozorila na osnovni problem EU: medtem ko morajo biti naloge sprejete na nads nacionalni ravni, da so lahko učinkovite, politike držav še vedno delujejo na nacionalni (ali celo nižji) ravni, s čimer povzročijo kratek stik in posledično negativni odziv

Če se bo glede Lizbone našla kakšna pragmatična rešitev, bi bilo potrebno državljane skupnosti še bolj aktivno vključiti v sprejemanje nalog in politik EU, začevši s prihajajočimi volitvami v Evropski parlament. Ena od možnosti bi bila, da bi volilcem vseh 27 članic ponudili možnost izbire naslednjega predsednika Komisije. Evropske stranke bi nominirale svoje kandidate, ki bi potem vodili vseevropsko kampanjo z enotnim političnim programom, zmagovalc pa bi na koncu dobil soglasje novega Evropskega parlamenta. Ta rešitev ima seveda tudi slabo stran, saj bi povzročila izrazito politizacijo telesa, ki ima v bistvu regulativno funkcijo, bi pa mobilizirala državljane ZA Evropo in ne PROTI njej, glasovanju junija 2009 pa dala neki novi smisel. V nasprotnem primeru se lahko zgodi, da se bo EU nenaklonjeno razpoloženje razširilo po vsej skupnosti in resno prizadelo delovanje njenih institucij – to pa bi lahko imelo nepredvidljive posledice.

JANEZ POTOČNIK

EVROPSKI KOMISAR ZA ZNANOST IN RAZISKAVE IZ SLOVENIJE:

PRESEDOVANJE POTEKALO DOBRO, TAKO ORGANIZACIJSKO KOT TUDI VSEBINSKO

Predsedovanje Slovenije je potekalo v času zaostrenih globalnih gospodarskih razmer, finančne nestabilnosti ter rastočih cen energije in hrane. Potekalo je dobro, tako organizacijsko kot tudi vsebinsko. To je ocena, ki jo praktično enotno izrekajo vsi.

Naloga je bila velika in zahtevna, zato ni nič narobe, če smo tudi sami ponosni na opravljeno delo. Sodelovanje z Evropsko komisijo je bilo zgledno, še najbolj pa je povzeto v oceni predsednika Evropske komisije Joséja Manuela Barrosa, ki je dejal: 'Opravili ste izredno delo, predano, politično in intelektualno pošteno, potrpežljivo in profesionalno'.

Pomemben stranski učinek predsedovanja, pa je bila tudi seznanitev z delovanjem Evropske unije iz prve roke - tako za administracijo kot tudi za politiko. Neprecenljiva šola z dolgoročnimi učinki.

Zavrnitev referendumu o ratifikaciji Lizbonske pogodbe na Irskem, ki se je zgodila v »ciljni ravnini predsedovanja«, je



ponovno odprla pomembna vprašanja o prihodnosti evropskega sobivanja. Namesto močne Evrope tako po koncu predsedovanja ostaja Evropa vprašan in negotovosti, ob doseženih uspehih pa grenak priokus.

Pečat slovenskega predsedovanja nedvomno ostaja tudi na področju, za katerega sem pristojen. S sklepi spomladanskega

vrha EU je bila uvedena peta svoboščina - prost pretok znanja, ki je, vsaj po moji oceni, eden najvidnejših uspehov predsedovanja. Omogoča krepitev poti v evropski raziskovalni prostor (ERA) z daljnosežnimi pozitivnimi posledicami, k čemur pa velja dodati še začetek t. i. ljubljanskega procesa. Sklep o tem je sprejel svet za konkurenčnost, pomeni pa začetek poglobljene razprave o partnerstvu med članicami in komisijo pri upravljanju evropskega raziskovalnega prostora. Cilj usklajenega delovanja je oblikovanje enotnega in učinkovitega evropskega raziskovalnega prostora.

Sicer pa je predsedovanje povečalo prepoznavnost Slovenije v Evropi in svetu. Majhna prepoznavnost je bil eden večjih problemov, ki je zaznamoval našo pot v EU. Problema sicer ni mogoče rešiti v pol leta, a boljše promocije za našo državo, za utrditev in povečanje našega ugleda, z vsemi posledicami, tudi gospodarskimi, skorajda ni. Organizacijsko smo še enkrat potrdili že pridobljeni ugled. Center Brdo se je izkazal kot posrečena, tehnično in varnostno dovršena rešitev. Predsedovanje na evropski oder sicer ni prineslo velikih novosti in pobud, je pa korektno izpeljalo začrtane. K temu je brez dvoma pripomogla tudi proevropska usmerjenost vlade in države.

JOŽE GORNIK, TINA DIVJAK, TINA MICHIELI, GORAN FORBICI

NVO:

POSTAVLJENI SO BILI STANDARDI, KI BODO LAHKO ZA ZGLED TUDI DRUGIM PREDSEDUJOČIM DRŽAVAM

Pot, ki smo jo prehodili v šestih mesecih slovenskega predsedovanja Svetu EU, je bila za marsikoga zelo naporna, za nekatere celo trnova in žuljeva. A lahko se veselimo naših uspehov. V teh šestih mesecih smo namreč dokazali, da smo lahko tudi majhni veliki!

Trditev brez dvoma drži tudi za slovenske nevladne organizacije (NVO). Čeprav Svet EU velja za najbolj zaprto od vseh institucij EU, so se preteklega pol leta potrdile izkušnje NVO iz tistih držav članic EU, ki so v preteklosti že predsedovale Svetu EU in kjer je predsedovanje omogočilo civilni družbi dejavnije vključevanje v procese odločanja.

Nič čudnega ni torej, da smo tudi slovenske NVO želele aktivno sodelovati pri predsedovanju in pripravah nanj. V njem smo več kot le videle samo priložnosti za naše močnejše angažiranje na področju EU tem, za vzpostavljanje novih stikov ter promocijo naših aktivnosti na evropski ravni, s tem pa priložnost za prepoznavanje NVO kot pomembnega civilno-druženega akterja in njihov razvoj, temveč nas je vodilo tudi trdno prepričanje, da lahko sodelovanje NVO pomembno pripomore k uspehu predsedovanja.

Skupina slovenskih NVO je zato že junija 2006 na slovensko vlado naslovila predlog o tem, kako bi se NVO lahko vključile v predsedovanje. Predlog je bil s strani vlade dobro sprejet, rezultat tega pa je bil sporazum o medsebojnemu sodelovanju na področju informiranja, ki smo ga sklenili z Uradom Vlade za komuniciranje. Prvič se je zgodilo, da je kateri slovenski državni organ s skupino NVO podpisal dogovor, kateri je pozneje predstavljal trdno podlago za dialog, izmenjavo informacij in medsebojno pomoč.

Jedro predloga, ki smo ga NVO naslovile na vlado, je predvidelo vključitev NVO in širše civilne družbe v predsedovanje s pomočjo svetovnega spleta in orodij informacijsko-komunikacijske

OPREDEDOVANJUSOPOVEDALI...



Celostna grafična podoba slovenskega predsedstva avtorja Roberta Kuharja.

tehnologije. Ob podpori Urada vlade za komuniciranje je nastal spletni portal www.predsedomanje.si, katerega osnovni namen je bilo obveščanje o prioritetnih temah slovenskega predsedovanja. Šlo je za novost v državah EU, saj doslej v nobeni od predsedujočih držav še ni prišlo do tovrstne iniciative s strani nevladnih organizacij.

Portal smo pričeli razvijati v drugi polovici leta 2007. Zasnovan je bil kot kontaktna točka za informiranje in komunikacijo med NVO in državnimi organi, obenem pa tudi kot mesto interakcije med tujimi in slovenskimi NVO ter med NVO in mediji. V skladu s tem je bil portal razdeljen na dva dela, informacijskega in komunikacijskega. Informacijski del je bil namenjen posredovanju aktualnih novic in obveščanju o pomembnih dogodkih v zvezi s predsedovanjem, še posebej tistih, ki so zanimivi za nevladne organizacije in splošno javnost. NVO in posamezniki so se lahko nanj obrnili tudi s vprašanji glede izvajanja posameznih prioritete predsedovanja, dogodkih, kontaktnih osebah, ipd.

Temelj komunikacijskega dela portala so predstavljala orodja t.i. elektronske participacije. Gre za orodja, ki omogočajo javnosti dostop do pomembnih informacij (e-novice) in sodelovanje v procesih odločanja. Preko njih je mogoče sporočiti svoje mnenje o posameznih temah (moderirane e-razprave in e-posvetovanja), stališče (e-ankete), sodelovati pri pobudah, vezanih na politične prioritete (e-peticije), ter podpreti spletne akcije nevladnih organizacij (e-akcije).

Portal je bil vsebinsko razdeljen na deset stebrov, ki so sovpadali s prioriteta slovenskega predsedovanja in področji delovanja slovenskih nevladnih organizacij. Gre za enakost spolov, medgeneracijsko sodelovanje, medkulturni dialog, podnebje in energetiko, prihodnje prioritete EU, prihodnost Evropske unije, razvojno sodelovanje, mlade ter evropsko sosedsko politiko.

Da bi zagotovile čim tehtnejše pokrivanje naštetih tematskih področij, so urejanje posameznih vsebinskih stebrov prevzele nevladne organizacije, ki svoje delovanje tudi sicer osredotočajo na izbrano področje. Za vsakega od stebrov so se pripravile obširne vsebinske predstavitev, v času predsedovanja pa ažurno objavljane aktualne novice ter stališča NVO do posamičnih tem in vprašanj. Nevladne organizacije so usmerjale tudi sodelovanje v vrodjih e-participacije.

Na portalu so tako v času predsedovanja potekale raznovrstne spletne ankete in razprave, od trajnostne rabe biogoriv, lizbonske strategije, vloge NVO in izobraževanja za razvoj do medkulturnega dialoga, človekovih pravic, gensko spremenjenih organizmov, prihodnjih prioritete EU ter pravic žensk. Anketa »Ambicioznost ciljev EU v boju proti podnebnim spremembam« je na primer pokazala, da se več kot polovica anketiranih zaveda, da cilji EU v boju proti podnebnim spremembam niso dovolj ambiciozni, da bi bistveno pripomogli k reševanju podnebnih problemov, anketa o zavrnitvi lizbonske pogodbe pa, da večina udeležencev meni, da pogodba ne bo začela veljati 1.1.2009.

Vzporedno s spletnim portalom je vključevanje NVO v slovensko predsedovanje Svetu EU potekalo tudi preko t.i. **izmenjave stališč**. Šlo je za srečanja, na katerih so predstavniki NVO in slovenskih ministrstev soočali svoje poglede najaktualnejših EU tem, kot so Lizbonska strategija, okoljsko-energetski paket, področje pravosodja in notranjih zadev ter reforma skupne kmetijske politike. Izmenjave so bile namenjene oblikovanju skupnih stališč, potekale pa so ob zasedanjih Sveta EU in Evropskega sveta.

Največji dogodek pa je bila vsekakor **mednarodna konferenca**



Srečanje Vlade RS s Konferenco predsednikov Evropskega parlamenta. Brdo pri Kranju, 19. december 2007.

o krepitvi civilne družbe v sosedstvu EU, ki je pod pokroviteljstvom slovenskega predsedovanja potekala 2. aprila 2008 na Brdu. Na dogodku se je zbralo 150 udeležencev iz 29 držav EU in evropske sosesčine – predvsem Zahodnega Balkana, Turčije, vzhodnih partneric Evropske sosedne politike in Rusije – ki so razpravljali o krepitvi dialoga med nacionalnimi vladami, institucijami EU in civilno družbo. Na konferenci je bila sprejeta tudi Ljubljanska deklaracija, ki vsebuje politična priporočila glede večjega vključevanja civilne družbe v načrtovanje, izvajanje in nadzor nad politikami nacionalnih vlad in institucij EU ter dolgoročne podpore razvoju in krepitvi civilne družbe v evropski sosesčini.

Za konec torej lahko rečemo, da je slovensko predsedovanje poleg bolj intenzivnih stikov slovenskih NVO z nevladnimi organizacijami iz Bruslja in organizacijami drugih držav članic ter iz evropske sosesčine, spodbudilo tudi dobre prakse tesnejšega sodelovanja med predstavniki vlade in nevladnimi organizacijami. Spodbudilo je tudi večjo pozornost medijev in same nevladne organizacije motiviralo k večjemu angažiranju na področju EU zadev. Vsekakor pa smo z razvojem dobrih praks komuniciranja in vključevanja civilne družbe v času predsedovanja postavili standarde, ki bodo lahko za vzgled tudi naslednjim predsedovanjem.



Kolegij Evropske komisije ob prihodu na Brdo. Brdo pri Kranju, 8. januar 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI

Razstava na Brdu

V priložnostni razstavi ob koncu predsedovanja smo predstavili fotografske utrinke o dogodkih in ljudeh, ki so zaznamovali slovensko predsedstvo Svetu EU.



Vrvež v novinarskem središču med Evropskim svetom. Bruselj, 13. marec 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Predsedstvo teče maraton. Ljubljana, 29. oktober 2007.



Predstavitev partnerjev predsedstva Slovenije Svetu EU. Brdo pri Kranju, 7. december 2007.



Predsednik Evropskega sveta in vlade RS Janez Janša z bruseljskimi dopisniki. Ljubljana, 7. januar 2008.




Predsednik republike Slovenije s kolegijem Evropske komisije. Ljubljana, 8. januar 2008.



Ministrica za zdravje Zofija Mazej Kukovič z evropskim poslancem Lojzeto Peterletom v Evropskem parlamentu. Bruselj, 22. januar 2008.



Novinarska konferenca po neformalnem srečanju ministrov za pravosodje in notranje zadeve. Brdo pri Kranju, 24. do 25. januar 2008.



Janez Janša: Od sedaj lahko aktivno prispevamo predloge pri vseh resnejših mednarodnih razpravah.

Slovenija si je zastavila realne, vendar še vedno zelo ambiciozne cilje in bila pri uresničevanju letih uspešna. Naše predsedovanje morda res ni bilo tako glamurozno ali odmevno kot predsedovanja katerih večjih držav članic, vendar smo na vsebinski ravni dosegli pomembne preboje. Slovenija se je v času predsedovanja na evropskem in svetovnem zemljevidu dokazala kot sposobna država z vizijo, poudarja premier Janez Janša ob koncu polletnega predsedovanja Svetu EU.

GOSPOD PREMIER, ZA NAMI JE POLLETNO PREDSEDOVANJE SVETU EU. Z VSEH STRANI PRIHAJAJO POHVALE SLOVENIJI. S KAKŠNIMI OBČUTKI JIH SPREJEMATE?

Občutki so dobri, zelo pozitivni. Verjamem, da smo naredili vse, kar je bilo glede na okoliščine možno. Ob tem je treba izreči pohvalo vsem, ki so sodelovali v projektu predsedovanja. Šestmesečno vodenje Evropske unije je zahtevno na vseh ravneh, dodaten izziv

za Slovenijo pa je dejstvo, da smo se te naloge lotili prvič in da imamo relativno majhne zmogljivosti državne uprave.

JE SLOVENIJA KOT PREDSEDUJOČA DOSEGLA, KAR JE PRIČAKOVALA IN NAČRTOVALA? OCENJUJETE, DA JE BILO PREDSEDOVANJE ENAKO DOBRO, KOT JE BILO PREDSEDOVANJE DRUGIH, TUDI VEČJIH IN BOLJ IZKUŠENIH DRŽAV? IN ČESA SMO SE IZ TE POMEMBNE IZKUŠNJE NAUČILI?

Slovenija si je zastavila realne, vendar še vedno zelo ambiciozne cilje in bila pri uresničevanju le-teh uspešna. Naše predsedovanje morda res ni bilo tako glamurozno ali odmevno kot predsedovanja katerih večjih držav članic, vendar smo na vsebinski ravni dosegli pomembne preboje. Slovenija se je v času predsedovanja na evropskem in svetovnem zemljevidu dokazala kot sposobna država z vizijo. Uspešni smo bili pri določanju načel za delitev bremen pri varstvu okolja ter stabilizaciji Zahodnega Balkana. Zagnali smo nov, ambiciozen cikel Lizbonske strategije, Evropsko unijo postavili na čelo boja proti podnebnim spremembam, okrepili medkulturni dialog in Zahodnemu Balkanu omogočili pot v Evropsko unijo. Po skoraj dveh letih zapletov smo dosegli tudi preboj v pogajanjih o novem sporazumu z Rusijo. Če ne bi bilo zavrnitve Lizbonske pogodbe na Irskem, bi seznam uspehov lahko kronali še s spodbudno statistiko ratifikacij dokumenta po državah članicah.

Poleg tega si je Slovenija v času predsedovanja pridobila dragocene izkušnje, spletla zavezništva in sistematično pridobivala znanje o svetovnih problemih. Od sedaj lahko aktivno prispevamo predloge pri vseh resnejših mednarodnih razpravah.

PREDSEDSTVO JE VELIKO POZORNOSTI NAMENILO DRŽAVAM ZAHODNEGA BALKANA, UKREPOM ZA VEČJO KONKURENČNOST UNIJE IN DOGOVARJANJU O UKREPIH V BOJU PROTI PODNEBNIM SPREMEBAM. KJE SO NA TEH PODROČJIH NAJVEČJI DOSEŽKI?

V času slovenskega predsedovanja je bila potrjena evropska perspektiva Zahodnega Balkana. Dva ključna dosežka predsedovanja sta sklenitev mreže stabilizacijsko-pridružitvenih sporazumov z vsemi državami regije razen Kosovom in začetek dialoga o vizumski liberalizaciji.

Uspešno smo zagnali nov cikel lizbonske strategije, ki je osredotočen na izvajanje nacionalnih programov reform. Poseben uspeh je dogovor držav članic o potrebi po nadaljevanju reformnega procesa tudi po letu 2010. Voditelji držav članic smo na marčevskem Evropskem svetu uvedli t. i. peto svoboščino-prost pretok znanja. Dogovorili smo se o pobudah za krepitev konkurenčnosti podjetij, zlasti malih in srednje velikih. Pozvali smo k okrepljenemu vlaganju v ljudi ter k vzpostavitvi prožnega, a varnega trga dela.

Določili smo tudi, v kakšnem časovnem okviru in po kakšnih načelih bomo sprejeli energetsko-okoljski sveženj. S tem smo v

boju proti podnebnim spremembam postavili vzor tudi svetovnim partnerjem. Podnebne spremembe so v tem trenutku ena od ključnih tem na svetovni ravni, ki terja globalno partnerstvo. Zato je bila to ena od osrednjih tem na vseh vrhunskih srečanjih s tretjimi državami, ki sem jih v vlogi predsednika Evropskega sveta vodil v času slovenskega predsedovanja. Partnerji iz Japonske, Latinske Amerike in Karibov, Združenih držav Amerike in Ruske federacije se vsi zavedajo pomena tega vprašanja. Manjka pa naslednji korak – jasna zaveza k 'zeleni revoluciji'. Evropska unija je z energetsko okoljskim svežnjem ta korak že naredila.

IRSKI »NE« NA REFERENDUMU O LIZBONSKI POGODBI 12. JUNIJA JE POSTAL OSREDNJA TEMA DRUGEGA VRHUNSKEGA ZASEDANJA UNIJE V ČASU SLOVENSKEGA PREDSEDOVANJA. KAJ IRSKI PRIMER PRAVZAPRAV POMENI ZA RAZVOJ EU?

Postopki ratifikacij po državah članicah se nadaljujejo. O možnih izhodih iz nastale situacije bo Evropski svet odločal oktobra, do takrat pa Evropska unija in življenje v njej tečeta naprej. Verjamem, da bomo našli rešitev za uveljavitev Lizbonske pogodbe. Nov institucionalni temelj, ki bo razširjeni Evropi v času globalizacije omogočil učinkovito in demokratično delovanje, ostaja še naprej ena od osrednjih političnih prioritete Evropske unije.

POSEBEJ IZPOSTAVLJATE SPREJEM OZ. DOGOVOR O NEKATERIH ZAKONODAJNIH AKTIH, KI BODO IMELI POMEMBNE POSLEDICE ZA VSE DRŽAVLJANE EU, VENDAR PA NISO NUJNO V OSPREDJU POZORNOSTI JAVNOSTI. ZA KATERE AKTE GRE?

V času našega predsedovanja je bila sprejeta vrsta zakonodajnih aktov oziroma evropskih direktiv s pomembnimi posledicami za življenje posameznika. Eden takih je dogovor o evropskem satelitskem sistemu Galileo. Ko bomo leta 2013 v avtomobilih namesto GPS uporabljali sistem Galileo, se verjetno ne bo nihče spomnil, da je bil dogovor dosežen ravno v času slovenskega predsedovanja. Kakor se danes nihče ne spomni več, katera država je predsedovala, ko se je skupnost uskladila glede uvedbe evra.

V prvi polovici 2008 smo se uspeli uskladiti tudi glede direktive o delovnem času, ki ščiti pravice zaposlenih v Evropi. Skupni standard na ravni EU bo v nekaterih državah, kjer najvišja omejitev dela znaša do 78 ur na teden, bistveno povečal pravice zaposlenim.

Kompromis je bil dosežen tudi pri lastniškem ločevanju energetskih podjetij. Dolgo je potekala razprava, preden so se bili 'veliki igralci' pripravljali uskladiti ter tako odpreti pot cenejši energiji. Prej ali slej se bo to poznalo v nižjem znesku na naših položnicah.

V ta sklop spada tudi direktiva o vračanju beguncev, pa seveda določitev sedeža Evropskega tehnološkega instituta. Sedaj vsi vemo, da se bo evropsko znanje kalilo v Budimpešti, našim najboljšim kadrom pa po dodatno znanje ne bo treba vedno preko luže.

INTERVJU

OBSTAJAJO OČITKI, DA SLOVENIJA NI V ZADOSTNI MERI SPODBUJALA POGAJALSKEGA PROCESA HRVAŠKE Z EU. KAJ PRAVITE NA TO?

Pristopna pogajanja EU s Hrvaško so se tudi v času slovenskega predsedovanja nadaljevala v skladu s pogajalskim okvirom, širitveno strategijo ter sklepi Evropskega sveta iz decembra 2007. Pogajanja s strani EU vodi Evropska komisija in ne predsedujoča država. Potekajo seveda v skladu z napredkom pri izpolnjevanju pogojev in meril za članstvo, ki so že vnaprej znana. Hrvaška je v času našega predsedovanja odprla tista poglavja, za katera je izpolnila pogoje. Žal se je sosednja država po volitvah predolgo ukvarjala s poskusom enostranske uveljavitve zaščitne ekološke ribolovne cone, čeprav se je v pristopnih dokumentih zavezala drugače. Ob drugačnem ravnanju bi ji čas omogočal izpolniti pogoje za odpiranje dodatnih poglavij, kar tako ni bilo mogoče. Slovenija bi ji pri tem zagotovo nudila svojo pomoč, saj je tudi v interesu naše države, da Hrvaška čim prej postane del evropske družine.

V PRETEKLIH ŠESTIH MESECIH JE BILA VODILNA TEMA TUDI INFLACIJA, KATERE GLAVNI KRIVEC NAJ BI BILE VISOKE CENE HRANE IN NAFTNIH DERIVATOV. VAŠ STRANKIN PROGRAM ZA NASLEDNJI MANDAT POUČI POMEN DOLGOROČNE GOSPODARSKE RASTI IN PRAVIČNE DELITVE USTVARJENEGA OZIROMA BLAGINJO ZA VSE. KAKO PO VAŠEM MNENJU UBLAŽITI TEŽAVE LJUDI ZARADI VISOKIH CEN NAFTNE IN HRANE?

Vprašanje visokih cen hrane in nafte je problem, ki se dotika nas vseh, še posebej pa je kritično za prebivalce držav v razvoju. Gre za zapleten pojav s številnimi vzroki in posledicami, ki vplivajo na politike EU na vseh področjih. Unija je v kmetijskem sektorju že ukrepala, da bi ublažila pritisk na cene hrane s prodajo intervencijskih zalog, zmanjšanjem izvoznih nadomestil, odpravo obveznosti praha za leto 2008, povečanjem mlečnih kvot in začasno odpravo uvoznih carin za žita, s čimer je izboljšala preskrbo in pomagala stabilizirati kmetijske trge. Vendar so to le kratkoročni ukrepi. Na junjskem vrhu EU smo imeli konstruktivno razpravo s predlogi za sistematičen in dolgoročnejši pristop k reševanju tega vprašanja. Nadaljevati moramo s prizadevanji za povečanje energetske učinkovitosti, konkurenčnosti, energetskih prihrankov in za večjo raznolikost virov oskrbe z energijo. Prav tako pa morajo na nacionalni ravni ukrepati vlade posameznih držav članic. Slovenija je že ukrepala z vzvodi, ki jih ima na voljo. Žal pa ne moremo vplivati na cene nafte in svetovnih surovin, kar še dodatno pritrjuje prej omenjenemu, da je treba k vprašanju pristopiti sistematično na globalni ravni.

PREDSEDOVANJE JE SLOVENIJO NEDVOMNO BOLJ PREPOZNAVNO UMEMILO V EVROPSKI IN SVETOVNI PROSTOR. SLOVENIJA SE JE TUDI BOLJ

ČVRSTO USTALILA NA EVROPSKEM POLITIČNEM ZEMLJEVIDU, KAR JE VELIK DOSEŽEK. Z VODENJEM UNIJE NAJ BI SLOVENIJA TUDI »PRESTALA OGNJENI KRST«. KAJ V PRAKSI POMENI TAKŠEN POLOŽAJ SLOVENIJE?

Bolj kot smo Slovenci dejavni in prepoznavni na svetovnem odru, boljše rešitve, dogovore in koristi lahko zagotovimo tudi za nas same. Predsedovanje Svetu EU in Evropskemu svetu je bila v tem pogledu pomembna naložba v prihodnost naše države. Ne smemo pozabiti, da je v času predsedovanja Slovenijo obiskalo več deset tisoč novinarjev, politikov, uradnikov, oblikovalcev svetovnega javnega mnenja, ki so lahko spoznali našo kulturo in naravne znamenitosti. Dobro mnenje, ki so si ga slednji ustvarili o naši državi in ljudeh, je velik prispevek k promociji Slovenije. Slovenijo smo v času predsedovanja predstavljali tudi gostom številnih kulturno-promocijskih dogodkov, ki smo jih organizirali v evropskih državah.

KAKO VIDITE PRIHODNJI RAZVOJ EU, OZIROMA VČASIH NASPROTUJOČE SI INTERESE MED NACIONALNIMI IN EVROPSKIM VPRAŠANJEM?

So stvari, ki Evropo kljub njeni raznovrstnosti vežejo skupaj. Gre za skupne vrednote, ki jih delimo ter za skupno evropsko identiteto. Evropa je po grozotah prve in druge svetovne vojne našla nek skupen jezik. Velika evropska družina se po več kot petdesetih letih še naprej zbližuje. Ohranjamo različnost kultur, jezikov in tradicij, saj naša enotnost temelji na skupnih vrednotah: svobodi, demokraciji, pravni državi, spoštovanju človekovih pravic in enakopravnosti. Pri tem pa je pomembno dejstvo, da so pred nami vsemi skupni izzivi 21. stoletja. To so: boj proti revščini, terorizmu in podnebnim spremembam. Zavedati se moramo, da tem izzivom sam nihče ne bo kos, potrebno je združiti moči, znanje in izkušnje ter najti ustrezne odgovore na izzive sedanjega časa, ki bodo pomembno zaznamovali našo skupno prihodnost. Seveda ima vsaka država svoje, nacionalne interese. Vsaka država članica praviloma sledi nacionalnim interesom, vendar jih ne more uveljavljati brez ozira na ostale. Iskanje soglasja je eden od najpomembnejših principov delovanja EU. Uspešno izpeljano predsedovanje EU je bil slovenski nacionalni interes. Čeprav smo to počeli prvič, smo sodeč po mednarodnih ocenah cilj dosegli tako glede našega nacionalnega interesa kot glede premikov naprej, pomembnih za druge članice EU. In dokler bodo države članice prek lastnih uresničevala tudi evropsko agendo in obratno, se za prihodnost skupnosti ni treba posebej bati. Izkušnje nas učijo, da je EU še po vsaki preizkušnji našla pot naprej. Predvsem zato, ker znamo strniti vrste in poiskati rešitve, ki nikogar ne izključujejo.

ODZIVI IZ GOSPODARSTVA



PETROL:

VZPOSTAVLJENE NOVE MEDNARODNE POSLOVNE POVEZAVE

Predsedovanje Slovenije Svetu EU je pomembna nadgradnja mednarodnih aktivnosti naše države v političnem in ekonomskem smislu. Pomembno je dejstvo, da se je Slovenija s tem vpisala med države, ki ne le, da so sposobne prevzeti in izpeljati predsedstvo Sveta EU, temveč, kar je pomembnejše, znajo tudi vplivati na nekatere odločitve unije in začeti dialoge o pomembnih temah. Ena takih je na primer evropska energetska politika in podnebne spremembe. Ukrepi, sprejeti na tem področju, so seveda pomembni za nadaljnje strateške usmeritve energetskih družb. Tudi Petrola.

Veseli nas, da je do široke razprave na ravni Evropske unije o varovanju okolja ter o trajnostnem razvoju, prišlo ravno med predsedovanjem Slovenije. Tudi v Petrolu se namreč zavedamo nujnosti nekaterih ukrepov, ki bodo zmanjšali emisije toplogrednih plinov. Zato smo že dlje časa pobudnik iskanja alternativnih virov energije, odgovornost do okolja pa je ena temeljnih strateških zavez našega delovanja. Slovensko predsedovanje EU nam je na tem področju odprlo številne možnosti za dialog, tako s predstavniki politike kot tudi s predstavniki gospodarstva. Seveda pa ob tem nikakor ne smemo zanemariti novih mednarodnih poslovnih povezav, ki bi jih brez predsedovanja dosegli težje, predvsem pa veliko pozneje.

V Petrolu sicer nismo pričakovali čistih neposrednih vplivov predsedovanja Slovenije na poslovanje, smo pa priložnost izkoristili za domačo in mednarodno promocijo družbe ter vodilnih kadrov. Nekaj posrednih priložnosti so izkoristila tudi naša hčerinska podjetja.

Pozdravljamo tudi sprejete zavez Evropske unije za področje Balkana, ki so bile prav tako sprejete v času našega predsedovanja. Družba Petrol namreč želi postati eno izmed osrednjih energetskih podjetij na tem območju in nastopati kot enakovreden partner drugim mednarodnim konzorcijem. Zato krepitev stabilnosti in vsestranski razvoj regije pomembno prispevata k privlačnosti in zanesljivosti trga, ki bo primeren za dolgoročno sodelovanje in tudi za investicijsko tveganje.

Slovenija je Evropski uniji predsedovala kot prva med novimi članicami in prepričani smo, da je ostalim državam, ki jih ta zahtevna naloga še čaka, postavila standarde in zgled, kako sprejeti zaupane izzive in to zaupanje tudi upravičiti. Ne le za državo in politike, temveč tudi za državljane in podjetja.

ODZIVI IZ GOSPODARSTVA

RADENSKA:

30.003 LITROV VODE IZ RADENSKE ZA PREDSEDOVANJE SLOVENIJE SVETU EVROPSKE UNIJE

Podjetje Radenska d.d. Radenci je bilo v času slovenskega predsedovanja Svetu Evropske unije s svojimi izdelki prisotno na več kot 300 mednarodnih dogodkih na Brdu pri Kranju, v Ljubljani, Bruslju in New Yorku. Uradni vodi predsedovanja sta bili naravna mineralna voda Radenska Classic in nova negazirana naravna mineralna voda Naturelle iz družine Treh src. Udeleženci dogodkov so v šestih mesecih popili kar 30.003 litrov vode iz Radenske.

»Zelo smo ponosni, da smo lahko Slovenijo v času predsedovanja Svetu Evropske unije zastopali z našima najbolj dragocenima izdelkoma izpod okrilja blagovne znamke TRI SRCA. V sodelovanju z Vlado Republike Slovenije in s tem s celotno Slovenijo smo v času predsedovanja naše vode predstavili tako širši evropski javnosti kot tudi potrošnikom na drugih kontinentih« je povedal **mag. Tomaž Blagotinšek, direktor družbe Radenska d.d. Radenci.**

Vode iz Radenske so pili udeleženci na 130-ih državnih dogodkih na Brdu pri Kranju, 149-ih v Bruslju in 25-ih v New Yorku. Svojo žejo so z njimi potešili tudi predsednik ZDA George W. Bush in njegova soproga Laura Bush, predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso, komisar Franco Frattini in predsednik Evropske centralne banke Jean-Claude Trichet ter številni drugi visoki politični predstavniki z vsega sveta.



TELEKOM:

NOVINARSKÉ KONFERENCE PREDSEDSTVA JE BILO MOGOČE SLEDITI TUDI PREK MOBI PORTALA

Skupina Telekom Slovenije se je v predsedovanje Slovenije vključila predvsem pri zagotavljanju brezhibnih telekomunikacijskih povezav, posebej za potrebe predsedovanja pa je razvila storitev, ki bo dobrodošla tudi ob drugih priložnostih.

Podjetja iz skupine Telekom Slovenije so pripravila zanimivo tehnično rešitev, ki omogoča neposredni prenos novinarskih konferenc predsedstva EU in vlade na web in wap portalih ter brskanje po arhivskih vsebinah. Slovenija je s tem projektom postala prva država na čelu Sveta EU, ki je omogočila prenos video vsebin na spletnih in mobilnih portalih ter prva članica, ki je na tak način državljanom približala dogodke predsedovanja.



KULINARIČNE ZANIMIVOSTI PREDSEDOVANJA



Protokolarni objekt Brdo Duša na krožniku

Od leve proti desni Jože Kos, Andrej Rozman, Robert Merzel in Dušan Jovanovič.

»Vložek kuharjeve duše v hrano je zelo pomemben za okus in podobo jedi,« je prepričan svetovalec za kulinariko Robert Merzel, ki že skoraj petnajst let drži v rokah vajeti kuharskih dosežkov v protokolarnem Brdu. Njegovo moštvo je zasidrano v hotelu Kokra, od tod pa kuharji in natakarji uresničujejo tudi gurmanske želje pod različnimi drugimi strehami protokolarnega objekta, od gradu Brdo do restavracije Zois in celo brunarice na Račjem otoku.

Nič drugače ni bilo med predsedovanjem Slovenije Evropski uniji, le da statistika govori kar o kakih 80.000 obrokih, ki so jih v tem času postregli najrazličnejšim gostom od predsednikov in ministrov do zadnjega prevajalca in varnostnika. Najbolj garaški dan? Osemsto obrokov. Kako so zmogli? Robert Merzel je že davno prej pripravil kakih 40 različnih jedilnikov – zanje je moral dobiti seveda tudi protokolarna privoljenja, vsa živila, ki so prihajala v kuhinjo, pa je v času dogodkov na Brdu vsak dan preverjala policija. Obroke so stregli samo najvišjim gostom, ki so jedli v gradu, vsem drugim so pripravili samopostrežbo. Ampak kakšno! Nobenega starega pireja, postane solate, včerajšnje juhe in trdega zrezka v omaki iz vrečke, kakor so v samopostrežbah navajeni jesti študentje in drugi ljubitelji nezapletenega prehranjevanja, kar je tudi krivo, da ima ta izraz tako slabšalni prizvok. Merzel s svojim moštvom desetih kuharjev in osmih pomočnikov, dveh slaščičarjev in kakih desetih študentov z blejske gostinske šole je sledil svoji zamisli, da je treba upoštevati tako spreminjajoče se letne čase med predsedovanjem kot slovensko in lokalno kuhinjo, se pa znati tudi dokazati tako, da stare recepte obogatiš z zapovedmi sodobne evropske kuhinje.

Po štiri različne predjedi, po dve juhi, štiri glavne jedi in neštete solate, raznovrstno sadje in sladice – delajo tudi lastne pralineje – so se razkazovali v samopostrežnih bifejih. Gostje so se lahko srečali s krvavicami in pečenicami, s kislim zeljem ali repo in matevžem, z mesom v svinjski mrežici, z žlikrofi in celo z mežerli pa seveda z govejo juhco z rezanci, s pečeno proseno kašo, s kvašenimi cmoki. Na voljo sta bili tako telečja kot zajčja obara, bograč so postregli v kotličkih, za predjed tudi pekljan jezik s čebulo in bučnim oljem pa mariniranega piranskega bancina, kraške njoke, zapečen ribji file na žafranovi zelenjavi ...

»Prizadeval sem si, da bi bila hrana slovenska, a hkrati lahka in uravnotežena. Večkrat smo se odločili za tematske obroke, denimo v času belušev. Pred gosti smo pripravljali recimo holandsko omako ali pekli frtalje, rezali šunke, goveje hrbte, purane ... K jedem smo postavili slovenske in angleške napise, vedno pa je bil poleg tudi vsaj en študent, več vseh kulinarčnih pojasnil.« Robert Merzel z veseljem olajšanjem ugotavlja, da so bili gostje zelo radovedni, da so vse poskusili, veliko pohvalili in se nad ničemer niso pritožili. Med diplomati je bilo večkrat slišati, da se na Brdu bolje je kot marsikje po svetu, kjer so bili.

Pa prekmurska gibanica, ki jo je denimo za posladek jedel George Bush? Je bila prava, iz devetih plasti? »Naša slaščičarna je dobra, za gibanico smo dobili tudi ustrezen certifikat združenja za zaščito vrednot Prekmurja.« Čemu so se gostje najbolj čudili? »Morda naši uporabi pehtrana v poticah in sladkih štrukljih, saj ga v zahodnih državah ne uporabljajo za sladke jedi. Pa temu, da



porablamo tudi taki živili, kot sta kvinoja in amarant – včasih smo ju dali namesto riža kot podlago k mesu.«

Kuharjevo zadovoljstvo je prazen krožnik, se nasmehe Merzel. Kdo bi ne spraznil krožnika s toplo, na tanke trakove nastrgano melono s kraljevimi raki in popečeno rezino mesnate pancete, čemur dodajo malce perverzne sladkaste kisline drobci kandirane limone? Ali krožnika, na katerega so pahljačasto razporedili rezine ravno pav rdečkasto sočnih račjih prsi, ki so ležale na karameliziranem kolobarju jabolka, za družbo pa je bil smetanast pire z gorčičnimi semeni ter sotiran korenček s porovim zelenjem.

Zajčje medaljone so pripravili na čebuli in refošku, lososa s pehtranovo omako, polento so obogatili s praženim porom v panceti in kapro velikanko, puran je bil v imenitni družbi artičok z omako. Jagnje so pripravili po solčavsko – z omako s sezonsko zelenjavo, predvsem rumenim in rdečim korenjem, ter dodali olupljene polovičke krompirja s kisló smetano.

In tisti že prej omenjeni mežerli? »Mežerli so stara koroška mesna jed: zmešate zarezano svinjino, jetra, ajdovo ali proseno kašo, opečene kruhove kockice, čebulo, česen, peteršilj in majaron in to zmes oblikujete v cmoke, lahko pa jo spečete v svinjski mrežici. Potem jo režete na rezine. K mežerlom smo ponudili pečeno kisló repo in kašo.«

Sladic sploh ni mogoče naštetí, tako razn olike so pripravljali, kajpak tudi potico, flancate in neštete torte in tortice, minjone in piškote. Ob našem obisku smo se lahko prepričali o zglednih receptih, saj je bila ovalna sladica iz bele in mlečne rjave čokolade, ki je ležala na tankem, sočno kiselkastem ribezovem želeju, vredna greha. Zlasti zanimiv pa je bil tenak, na svetlobi skoraj presojen listič iz mangovega želeja, ki ga v tanki plasti razmažejo po pekovskem papirju in ga petnajst minut sušijo v pečici. Ob takšnem navdušenju za mango je prišel na mizo še mangov sorbet, prekrasna poletna pika na í.

Robert Merzel se bo najbrž pogosto spomnil na čudoviti hlad sorbeto, ko bo te dni z družino in avodomom dopustniško

raziskoval Bližnji vzhod. Ko se vrne, pa se bo spet lahko bolj posvetil slovenski mladinski kuharski reprezentanci, ki jo že več let vodi in ki je ob zahtevnih gostih v času slovenskega predsedovanja EU morala pol leta ostati malce v ozadju.



Dvobarvni čokoladni desert.



Kraljevi rakci na meloni.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Del s skupinske fotografije voditeljev na srečanju na vrhu EU- Latinska Amerika in Karibi. Lima, 15. do 16. maj 2008.



Eno od dveh obeležij predsedovanja ob vhodu v stavbo Sveta EU v Bruslju.



Nagovor ministra za kulturo dr. Vaska Simonitiča na otvoritvenem dogodku Evropskega leta medkulturnega dialoga. Ljubljana, 8. januar 2008.



Predsednik Evropskega sveta Janša in podpredsednica Evropske komisije Wallströмова na novinarski konferenci po srečanju Vlade RS in Kolegija Evropske komisije. Brdo pri Kranju, 8. januar 2008.

PREDSEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Novinarji čakajo na visoke udeležence. Brdo pri Kranju, januar 2008.



Ivan Žagar in Luc Van den Brande na konferenci Teritorialni dialog 2008 in zasedanju Upravnega odbora Odbora regij. Brdo pri Kranju, 4. marec 2008.



Generalni sekretar OZN Ban Ki-moon in predsednik Evropskega sveta Janša na srečanju z novinarji. Brdo pri Kranju, 25. januar 2008.



Neformalno srečanje ministrice in ministrov za zaposlovanje, socialne zadeve in enake možnosti. Brdo pri Kranju, 31. januar do 1. februar 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Zunanja ministra Slovenije in Rusije na srečanju trojke EU – Ruska federacija. Brdo pri Kranju, 13. februar 2008.



Slovenski minister za obrambo Karl Erjavec in visoki predstavnik EU za skupno zunanjo in varnostno politiko Javier Solana pred neformalnim srečanjem ministrov za obrambo. Brdo pri Kranju, 22. februar 2008.



Predsednica ukrajinske vlade Julija Timošenko in slovenski zunanji minister po Pridružitvenem svet EU – Ukrajina. Bruselj, 11. marec 2008.



Novinarska konferenca pred spomladanskim Evropskim svetom pod vodstvom slovenskega predsedstva. Brdo pri Kranju, 11. marec 2008.



Koncert Slovenske filharmonije - uvod v srečanje Evropskega sveta. Bruselj, 12. marec 2008.

PREDSEDOVANJE/SLIKI IN BESEDI



Pred delovnim kosilom na neformalnem srečanju ministrov za zunanje zadeve. Brdo pri Kranju, 29. marec 2008.



Protokolarni prihod na neformalno srečanje ministrov za zunanje zadeve. Brdo pri Kranju, 28. do 29. marec 2008.



Predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso in predsednik Evropskega sveta Janez Janša pred stoječo uro, ki jo je Slovenija darovala Svetu EU. Bruselj, 13. marec 2008.



Predsednik Evropskega sveta Janša in francoski predsednik Sarkozy v pogovoru med Evropskim svetom. Bruselj, 13. marec 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Minister za notranje zadeve Mate nazdravlja udeležencem ministrske konference o izzivih upravljanja zunanjih meja Evropske unije. Brdo pri Kranju, 12. marec 2008.



Prisrčno srečanje ministra za šolstvo in šport dr. Milana Zvera in evropskega komisarja Jana Figla na neformalnem srečanju ministrov za šport. Brdo pri Kranju, 17. marec 2008.



Kosovski premier Hashim Thaçi med izjavo predstavnikom medijev. Brdo pri Kranju, 29. marec 2008.



Francoski zunanji minister Kouchner hiti na fotografiranje. Brdo pri Kranju, 28. marec 2008.



Zbiranje zunanjih ministrov pred skupinskim fotografiranjem. Brdo pri Kranju, 28. marec 2008.

PRESEDOVANJE/SLIKI IN BESEDI



Minister za finance Andrej Bajuk na neformalnem druženju s finančnimi ministri in guvernerji ob jezeru. Brdo pri Kranju, 5. april 2008.



Novinarji pri delu v novinarskem središču na Brdu.



Predsednik Evropskega sveta Janez Janša z delegacijo med ogledom svetišča Meidži ob vrhu EU- Japonska. Tokio, 23. april 2008.



Minister za gospodarstvo Andrej Vizjak, premier Janez Janša, japonski predsednik vlade Yasuo Fukuda, predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso in evropska komisarka Benita Ferrero-Waldner na plenarnem zasedanju 17. vrhu EU – Japonska. Tokio, 23. april 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Minister za okolje in prostor Podobnik in evropski komisar Dimas sta posadila lipo na Brdu med neformalnim srečanju ministrov za okolje. Brdo pri Kranju, 12. april 2008.



Detajl iz razstave Oskarja Kogojja pripravljene v okviru kulturno-promocijskega programa slovenskega predsedstva. Haag, 12. maj do 6. junij 2008.



Predsednik Evropskega sveta Janša na tradicionalnem srečanju z verskimi voditelji. Bruselj, 5. maj 2008.



Minister za promet Radovan Žerjav pozdravlja udeležence neformalnega srečanja ministrov za promet. Brdo pri Kranju, 5. do 6. maj 2008.

PREDSEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Predsednik Peruja Alan García Pérez in predsednik vlade RS Janez Janša pred vrhom EU- Latinska Amerika in Karibi. Lima, 15. maj 2008.



Slovenski minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Iztok Jarc in evropska komisarka za kmetijstvo in razvoj podeželja Mariann Fischer Boel med neformalnim srečanjem ministrov za kmetijstvo. Maribor, 25. do 26. maj 2008.



Evropska komisarka Mariann Fischer Boel občuduje slovensko narodno nošo. Maribor, 25. maj 2008.



Utrinek s koncerta Stroj Machine v Latviji iz kulturno-promocijskega programa slovenskega predsedstva. Riga, 26. maj 2008.

PREDSEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Predsednik ZDA George Bush in predsednik Evropskega sveta Janez Janša po pregledu častne čete na letališču Jožeta Pučnika. Brnik, 9. junij 2008.



Ameriški predsednik George W. Bush in predsednik Evropskega sveta Janez Janša na Gradu Brdo. Brdo pri Kranju, 10. junij 2008.



Minister za javno upravo Gregor Virant na zasedanju Sveta za konkurenčnost. Bruselj, 29. maj 2008.



Ob koncu novinarske konference je ministrica za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Mojca Kucler Dolinar iz rok Thomasa Brandtnerja iz Generalnega sekretarja Sveta prejela šopek v znak zahvale za sodelovanje in odlično opravljeno delo. Bruselj, 29. maj 2008.

PRESEDOVANJE V SLIKI IN BESEDI



Ameriški predsednik George W. Bush in slovenski predsednik Danilo Türk pred začetkom pogovorov. Ljubljana, 10. junij 2008.



Predsednik Bush je bil navdušen nad gorskim kolesom, ki ga je prejel v dar od gostitelja Janše. Brdo pri Kranju, 10. junij 2008.



Novinarska konferenca predsedstva: predsednik ZDA George W. Bush, predsednik Evropskega sveta Janez Janša in predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso. Brdo pri Kranju, 10. junij 2008.



Novinarska konferenca v duhu Evropskega nogometnega prvenstva: hrvaški minister za zunanje zadeve Gordan Jandrokovi in slovenski minister za zunanje zadeve Dimitrij Rupel. Bruselj, 17. junij 2008.



Zvoki Slovenije v Bruslju - koncert slovenskih glasbenikov in glasbenic ob zaključku predsedovanja. Bruselj, 17. junij 2008

PRESEDOVANJE/SLIKI IN BESEDI



Prikaz veččin Gardne enote Slovenske vojske na neformalnem srečanju ministrov za obrambo Jugovzhodne Evrope. Podčetrtek, 20. do 21. junij 2008.



Predsednik Evropskega sveta Janez Janša v posvetu s kolegi, predsedniki držav članic EU na Evropskem svetu. Bruselj, 19. do 20. junij 2008.



Minister za zunanje zadeve Dimitrij Rupel po novinarski konferenci zapuša stavbo Sveta EU. Bruselj, 20. junij 2008.



Predstavitev rezultatov slovenskega predsedstva Evropskemu parlamentu. Predsednik Evropskega parlamenta Hans-Gert Pöttering, predsednik Evropskega sveta Janez Janša in predsednik Evropske komisije José Manuel Barroso. Bruselj, 24. junij 2008.



Polno novinarsko središče ob zasedanju Evropskega sveta. Bruselj, 19. do 20. junij 2008.

Fotograf: Primož Lavre



**I FEEL
SLOVENIA**